18.11. - spinnerei **Markus Langer** "Spaßvogel(n)!"



#### Liebe Kulturfreundinnen und Kulturfreunde!

Ein herausforderndes Jahr geht zu Ende. Wer hätte 2020 gedacht, dass uns auch dieses Jahr noch so vieles abverlangen wird? Das einiges nicht mehr so sein wird, wie wir es gewohnt waren und so manches sich für immer ändert.

Wir alle sind aufgefordert, diese Veränderungen anzunehmen, zu akzeptieren und unsere Zukunft gemeinsam und bewusst zu gestalten.

Aber war alles wirklich schlecht? Wir haben in dieser Zeit gelernt umzudenken, zu improvisieren und zusammenzuhalten, hinzuschauen und zu helfen. Vielleicht haben wir auch gelernt, nicht alles selbstverständlich zu sehen, sondern dankbar zu sein für die vielen kleinen Alltäglichkeiten.

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und die Weihnachtstage stehen vor der Tür. Diese ruhige, besinnliche Zeit wollen wir mit dem jährlichen Weihnachtsmarkt im Schloss Traun einläuten. Das Team des Kulturparks Traun freut sich auf Ihr Kommen. Am ersten Adventwochenende wird sich das Schloss Traun von seiner schönsten Seite zeigen.

Gleichzeitig laden wir Sie ein, mit uns den Jahreswechsel in der spinnerei zu feiern, mit den Kabarettisten Günter Lainer und BlöZinger. Unter dem Motto "man kann nicht genug Gelegenheit zum Lachen haben" nehmen wir Abschied von einem alten Jahr und begrüßen das neue.

Das Team vom Kulturpark Traun wünscht Ihnen frohe und erholsame Festtage. Wir hoffen, dass Sie nach einem erfolgreichen, aber vor allem einem gesunden Jahr eine besinnliche Weihnachtszeit verbringen können.

Wir bedanken uns für Ihre Treue, Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und die oft sehr lieben Worte in dieser nicht immer einfachen Zeit. Wir freuen uns darauf, mit neuer Energie und Zuversicht alle Aufgaben gemeinsam zu meistern.



#### Kultur beginnt im Herzen jedes Einzelnen.

Wir freuen uns, Sie wieder persönlich begrüßen zu dürfen und öffnen unsere Pforten mit einem stets aktuellen Präventionskonzept, damit Sie gesund bleiben und Kultur bedenkenlos genießen können.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass sich die Modalitäten ständig ändern können, da wir uns an den Vorgaben des Ministeriums orientieren. Trotz allem wünschen wir schon jetzt einen bunten Kulturreigen im Kulturpark Traun.

Weitere Informationen und eine Übersicht aller Ersatztermine finden Sie auf unserer Website www.kulturpark.at

#### **SPINNEREI**



Do 04.11. 20:00 Kabarett

VERSCHOBEN **Thomas Stipsits** 

..Stinatzer Delikatessen – Quasi ein Best Of"

Als Thomas Stipsits mit dem Kabarett begann, hatte er noch keinen Führerschein. Mittlerweile hat er das Triple geschafft: Frau, Kind und Bausparvertrag.

Um dieses Triple zu feiern, hat er seinen Ranzen voll mit Stinatzer Delikatessen der letzten Programme gepackt.

Eine kleine Werkschau der burgenländisch-steirischen Mischung, gewürzt mit Ausblicken auf das neue Soloprogramm, also "Quasi" ein "Best Of".

Das Programm besticht durch jede Menge Situationskomik und eine abwechslungsreiche Parade absurd-komischer Szenen und Charaktere, bei denen auch die Selbstironie und Insider-Anekdoten nicht zu kurz kommen. Dabei zeigt Stipsits einmal mehr seine Wandlungsfähigkeit: Klassische österreichische Charaktere werden durch Überzeichnung liebevoll und augenzwinkernd aufgeblattelt.

Fr 05.11. 20:00 Funk

#### **Hot Pants Road Club**

"Move it up"

Der Hot Pants Road Club ist ja für seine schweißtreibenden Konzerte bekannt. Nun hebt er die Show auf ein nächstes Level.

"Move it up" heisst einer der neuen Songs im Programm der Band, und es handelt sich dabei um einen neuen Trend in Sachen "Fitness-Training". Nachdem der Sommer ja eigentlich immer vor der Tür steht und die Bikini- und Badehosenfigur gefragt ist, wurde nach einer neuen Form der Ertüchtigung gesucht und in einem neuen HPRC-Tanz auch gefunden.

Wie immer wird die Band aber auch bei diesem Programm ihrem guten Ruf gerecht werden und dem Publikum nichts schuldig bleiben: Emotionsgeladener Gesang des Leadsängers Andie Gabauer, virtuose Soloparts der einzelnen Musiker, gewürzt mit Show- und Tanzeinlagen.

Lasst euch diesen Spass nicht entgehen!

VVK: € 28 / erm. € 26. AK: € 30 / erm. € 28

VVK: € 35 / erm. € 33, AK: € 40 / erm. € 38

#### **SCHLOSS**

#### **SPINNEREI**





Fr 05.11. 20:00 Klassik

Sa 06.11. 19:30 Kabarett

#### **Ensemble Castor**

#### **Gernot Kulis**

"Vivaldis vier Jahreszeiten"

"Best of 20 Jahre Ö3-Callboy"

Das Ensemble CASTOR, welches sich aus oberösterreichischen, international erfolgreichen Musikern, die sich auf die historische Aufführungspraxis spezialisiert haben, zusammensetzt, hat seinen Schwerpunkt auf die Streicherkammermusik des 17. und 18. Jahrhunderts gelegt. Ein besonderes Anliegen ist die italienische Musik des Seicento sowie Raritäten aus dem österreichischbayerischen Raum.

Schon bei seiner Geburt wurde statt der Nabelschnur die Telefonschnur durchgeschnitten. Kulis - als Callboy geboren?

Ausserdem setzt sich CASTOR mit klassischer Musik auf dem Hammerklavier auseinander und spielte bereits sehr erfolgreiche Konzerte in der berühmten Klaviersammlung im Schloss Kremsegg.

Der Stand-Up-Comedian erzählt über die besten Anrufe, Insider-Storys, prominente Komplizen, Pannen und noch nie Gehörtes. Highlights mit hoher Pointendichte sind garantiert. Der Ö3-Callboy, die Comedy-Institution des Landes.

In den letzten beiden Jahren hat sich CASTOR nun auch über die österreichischen Grenzen hinweg als ein hoch geschätztes Ensemble etabliert und kann auf Einladungen zu renommierten Festivals verweisen.

Seine Anrufe spiegeln seit 20 Jahren satirisch unsere Gesellschaft wider. Gekonnt balanciert Gernot Kulis bei seinen "Calls" zwischen Menschenkenntnis, Aktualität und überzeichneten Figuren. Von witzigen EU-Verordnungen, über Volksbefragungen bis hin zu Resozialisierungsprogrammen von Hooligans.

Zum Radio-Jubiläum bedankt sich der Comedian mit einer Ö3-Callboy-Live-Show bei seinen Fans und lässt hinter die Kulissen blicken.

#### **SCHLOSS**

#### **SPINNEREI**





So 07.11. 16:00 Kinderkultur

Mi 10.11. 20:00 Kabarett

#### Findus zieht um

Bong-quiiie-bong-quiiie! Jeden Morgen um 4 Uhr wacht Pettersson durch dieses Gequietsche auf. Was heißt Morgen: jede Nacht. Findus hat ein eigenes Bett bekommen, mit hervorragender Federung, auf dem man wunderbar hopsen kann wild, ungestüm und voller Freude...

So lustig, so gut. Würde Findus' Bettchen nicht am Fußende eines anderen Bettes stehen, eines großen Bettes, in dem ein Mensch schläft - der alte Pettersson, der um vier Uhr in der Früh gern noch weiterträumen möchte.

Aber wie soll das gehen bei dem ewigen Geguietsche? Pettersson Findus vor die Wahl, mit der Hopserei aufzuhören oder das Bett woanders aufzustellen. Findus entschließt sich umzuziehen. Pettersson starrt ihn an. "Ist das dein Ernst? Du kannst doch nicht einfach so zu Hause ausziehen!" "Oh doch!", bestimmt Findus.

#### Lisa Fitz

"DAUERBRENNER! - das große Jubiläumsprogramm - Best of"

40 Jahre Lisa Fitz - mindestens! Sie kann auf 4000 Sologastspiele zurückblicken und hat um die 200 Songs geschrieben. "Dauerbrenner- das große Jubiläumsprogramm" ist das 16. Programm der Kabarett-Ikone Lisa Fitz. Mit unerschöpflicher Energie, einer über 40 Jahre währenden Vita des Erfolges mit jährlich 100 Gastspielen in ebenso vielen Städten hat die stets attraktive Lisa Fitz immer noch großen Spaß am Kabarett und an der Musik - wie auch ihre begeisterten Zuschauer in Deutschland, Österreich und in der Schweiz.

"Eine bayrische Urgewalt, deren wuchtiger Präsenz man sich keine Sekunde entziehen kann! Sie liefert ein derart kraftvolles, intelligentes, witziges Programm, dass man als Besucher mit brummenden Schädel und gepusht von aktiv agierenden Glückshormonen den Saal verlässt." (Michael Fuchs-Gamböck, 2020)

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26

VVK & AK: € 10 / erm. € 8



Do 11.11. 20:00 Kabarett

#### Lainer & Putscher

..WurstSalat"

Ein Kabarettist und ein Ernährungsberater machen gemeinsam ein Kabarettprogramm. So weit, so harmlos. Wenn es sich aber beim Ersten um Günther Lainer handelt, den Mensch gewordenen Protest gegen den Diätwahnsinn, und beim Anderen um Christian Putscher, den Lifestyle-Coach mit der Figur eines Zehnkämpfers, wird die Sache schon spannend:

Warum tun sich die heiden das an?

Ist der eine zu dick und der andere zu hart zu sich? Will der eine zeigen, dass er auch vor der schwersten Herausforderung nicht zurückschreckt? Will der andere beweisen, dass sich auch die klügste Wissenschaft in seinem Fall die Zähne ausbeißt? Wie leht man besser? Mit Sixpack oder Sechsertragerl? Die Antwort darauf geben Lainer & Putscher in "WurstSalat", einer schmackhaften Mischung aus Spaß und Information rund um die kulinarischen Seiten des Lehenst

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26



XXS VERSION **AUSTRIAN** BLUES HARP **FESTIVAL** 

Sa 13.11.

#### Hokum Pokum (AT)

Ragtime, Viper-Jazz & Old-time-Blues





#### Saltbrennt (AT)

Blues, Funk & Barbershop-Quartett

WORKSHOPS: "Von der diat, zur chrom. Mundharmonika - und vice versa" mit Christian Deimbacher / "Bluesharp für Anfänger" mit Reynhard Boegl

VVK: € 22 / erm. € 20. AK: € 24 / erm. € 22

Info & Workshopanmeldung:

www.bluesharpfestival.at

#### **SPINNEREI**



Mi 17.11. 20:00 Funk

#### The Funkclub

"A Tribute to Jamiroquai" Acid Jazz? Nu-Disco? Funk? Pop?

"Jamiroquai's somewhere in between but you know what? Don't stress your mind with that and just enjoy the groove. You can always guarantee that you'll get yourself a good time that leaves you wanting to do nothing but dance."

Millionenfach verkaufte Alben, ein Grammy, unzählige Nummer-1-Hits...

Die Funkclub-Band nimmt sich also einmal mehr einem wahren Urgestein an und feiert diese grossartige Musik mit einem nicht minder grossartigen Gast: Carl Avory, "Europe's No.1 blue-eyed Soul Singer", aus Cambridge stammend und derzeit wohl einer der musikalisch umtriebigsten Wahlwiener.

In diesem Sinne - Join our Funk Odyssey!

Do 18.11. 20:00 Kabarett

#### Markus Langer

NEUES PROGRAMM

"Spassvogel(n)!"

Der Schauspieler und Kabarettist parodiert in seinem aktuellen Programm "Spaßvogel(n)!" aufmerksam im Alltag beobachtete und fein modellierte Typen, die er mit großem schauspielerischem Talent auf die Bühne bringt.

Seine Kunstfiguren haben Ecken und Kanten und ihr absurder Alltag rührt fast zu Tränen, würde Langer nicht mit so viel Witz, Biss und Pointen von ihnen erzählen. Und das in schönstem Oberbairisch. Mit viel Charme, manchmal ein wenig derb, zuweilen auch nachdenklich!

Die berühmteste Figur, der Antiheld Sepp Bumsinger, rauscht momentan via Facebook, Youtube und Whatsapp durch die ganze Republik. Hunderttausende Klicks, Lacher und Fans.

"I derf des" steht auf Markus Langers T-Shirt. Ja, er darf vieles in seinem Bühnen-Alter Ego.



Fr 19.11. 20:00 Blues

## Hans Theessink & Big Daddy Wilson

Nach mehr als 8000 Konzerten und 50 Jahren "on the road" ist der holländische Wahlwiener Hans Theessink eine Institution in Sachen Blues- und Rootsmusik. Mit seiner sonoren Stimme und unverkennbarem Gitarrenstil ist er weltweit gefragt und immer ein Garant für niveauvolle Blues- und Rootsmusik.

Der Singer & Songwriter Big Daddy Wilson aus North Carolina, USA, hat seit 25 Jahren die Welt bereist und seine Liebe zum Blues mit Menschen überall auf der Welt geteilt. 2018 ging er auf Jubiläumstour und beeindruckte die Fans in ganz Europa mit einer energiegeladenen Bühnenshow.

Gemeinsam sind beide mit ihrem einzigartigen Mix von energievoll geprägter Bluesmusik, amerikanischen Roots, Folk und Spirituals in der höchsten Liga angesiedelt.

#### **SCHLOSS**



Sa 20.11. 20:00 Weltmusik

#### Jessie Ann de Angelo

..Alles Schokolade!"

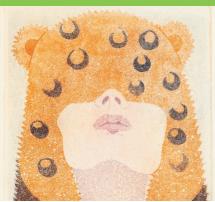
Eines ist gewiss: Schokolade ist Glück, das man essen kann. Mit ihrem himmlischen Duft verbinden wir meistens unbewusst Freude und Liebe

Sie eignet sich aber auch wunderbar als Trostspender in schweren Zeiten, genauso wie die Musik. Schokolade stammt aus Mexiko, genauso wie Jessie Ann de Angelo und hat eine spannende Geschichte. Jessie Ann de Angelo nimmt uns mit auf eine Musikreise zu den tief empfundenen Emotionen und heißen Rhythmen in verschiedenen Ländern.

Wo die Kakaobohnen wachsen oder zu wunderbaren Schoko-Kreationen bearbeitet werden. Wir reisen von Kuba nach Afrika, von Brasilien nach Paris mit Aufenthalten in der Karibik und Mexiko.

Ist Schokolade eine Sünde oder wirklich etwas für alle Tage?

#### **GALERIE TRAUN**



Mi 24.11. 19:00 Vernissage

#### Raubkatzen und andere Tiergeschichten

Keine Angst vor wilden Tieren! Treten Sie ruhig ein. Dies ist eine Tierschau anderer Art. Eine gezeichnete Menagerie.

Interesse an Tieren hat die Künstlerin Margit Palme seit ihrer Kindheit. Was folgte war eine intensive Beschäftigung mit dem Aussehen und Verhalten von Tieren, wilden ebenso wie zahmen und den Möglichkeiten einer entsprechenden Darstellung in Form von Zeichnungen. Das Ergebnis: Humorvolle, skurrile und berührende Bilder und Bildgeschichten.

Die Tierzeichnungen werden handgedruckt in Aquatinta-Technik, einem speziellen, zeitaufwendigen und eher selten verwendeten Tiefdruckverfahren. Von jedem einzelnen Blatt existiert nur eine minimale Anzahl an Abzügen, jeweils auf Büttenpapier.

Ausstellungsdauer: bis 09.01. 2022 Täglich von 08:00-22:00 Uhr

Eintritt frei!

#### **SPINNEREI**



Do 25.11. 20:00 Kabarett

#### Weinzettl & Rudle



"Voll abgefahren"

Voll abgefahren ist kein Zustand zweier angeheiterter Teenager oder ein peinliches Outfit zweier Ü50er. Aber es ist ein Überlebensprinzip von zwei Ü50ern, die sich benehmen wie Teenager.

Weinzettl & Rudle sind einfach mal raus. Bleibt ihr, wo ihr seid, aber die beiden Künstler haben mal genug von offiziellen Auftritten, Interviews und Kameras.

Aber wohin sind sie? Wo haben sie ihr Lager aufgeschlagen? Reicht das Zelt unter dem Himmelszelt, damit man als Paar glücklich ist? Wieviele Dinge benötigt der Mensch, um zu leben? Reicht ein Gemüsegarten wirklich aus, um sich durchzubringen? Und noch wichtiger: Muss es der eigene sein?

Was machen zwei Künstler, die monatelang weder Publikum noch Bühne hatten? Ganz simpel: Sie gewöhnen sich daran und noch schlimmer, sie mögen es.

/VK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

#### **SCHLOSS**



26.11.-28.11., Fr: 17:00-21:00, Sa & So: 10:00-18:00 Brauchtum

#### Weihnachtsmarkt Schloss Traun

Glühweinduft und Kunsthandwerk zur stillsten Zeit im Jahr

Dann, wenn weihnachtliche Klänge durch den Schlosshof strömen und der Duft von Lebkuchen und Glühwein die Räume des Schlosses erfüllt, dann ist es endlich wieder so weit. Dann läutet der Weihnachtsmarkt im Schloss Traun die Weihnachtszeit ein.

Am ersten Adventwochenende gibt es bei Kerzenschein und Lichterglanz Glühwein, Punsch, Kekserl und Lebkuchen zu kosten. Kunsthandwerk aus Nah und Fern sowie Brauchtum, untermalt von besinnlichen Klängen, machen diesen Weihnachtsmarkt zu einem der schönsten der Region.

Im festlich geschmückten Schlosshof wird Kulinarisches den Besuch abrunden. Auch musikalisch wird einiges geboten: weihnachtliche Klänge durch Bläserensembles, Vokalensembles, einem Weihnachtskonzert in der Kapelle und vieles mehr. Ein besonderes Highlight ist auch der Auftritt der "Trauner Teufel", die Samstagnachmittag den Schlosshof mit einemPerchtenumzug in eine mystische Stimmung versetzen. Das romantische Schloss Traun ist in jedem Fall der ideale Ort um sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen

Das Schloss Traun erreicht man mit der Straßenbahn Linie 4 oder man parkt gratis in den umliegenden Tiefgaragen.

Informationen zur Veranstaltung: unter 07229/62032 bzw. www.kulturpark.at



VVK & TK: € 3

#### SCHLOSS



Mi 01.12. 20:00 Kabarett

#### **Tahnee**

..VULVARINE"

Sie ist wieder da. War sie überhaupt weg? Wenn ja, dann nicht allzu lange.

Nach kurzer Pause ist sie zurück und präsentiert sich in ihrem zweiten Bühnenprogramm gewohnt bescheiden: Tahnee ist VULVARINE.

Welche Assoziation einem dabei auch immer zuerst in den Kopf schießen mag, an der Realität geht sie meilenweit vorbei. Denn auch dieses Mal redet die Frau mit den feuerroten Haaren so unerbittlich Klartext, dass sie jedes Blatt vor ihrem Mund zerfetzt. Ihre Stimmbänder sind ihre Klingen und damit rasiert sie gekonnt das weite Feld der Comedy.

VULVARINE ist gekommen, um die Welt zu retten. Mit dem einzigen Mittel, das wirklich hilft: dem Lachen eines im besten Sinne "invulvierten" Publikums, das sich nach der Show wieder in viele ganz unterschiedliche Menschen teilt.

Fr 03.12. 20:00 Weltmusik

#### **Exprompt Quartett**

"Virtuose Klangkunst aus Russland"

Die Mitglieder des 1995 gegründeten Quartetts verstehen sich auf Wimpernschlag und bieten in ihren Programm unter den Titel "Virtuose Klangkunst aus Russland" eine erstaunliche Repertoirebandbreite, die weit über die große Tradition russischer Volksmusik hinausgeht.

Traditionelle russische Lieder, Romanzen und Tänze, getragen von zauberhaften ensembleeigenen Bearbeitungen von Klassischen und Neoklassischer Komponisten wie P. Tschaikowsky, I. Strawinskij, R. Schtschedrin und D. Schostakowitsch sowie etwa von Gypsy-Jazz, Tangos, Klezmer und Filmmusik werden von Expromt Quartett an diesem Abend gespielt.

Eindrucksvoll stellt Expromt unter Beweis, welche überraschenden Möglichkeiten ein traditionelles Instrumentarium bieten kann, wenn Kreativität, Sicherheit des musikalischen Geschmacks und Mutzungung Ufern am Werke sind

#### **SCHLOSS**

#### **SPINNEREI**



So 05.12. 19:00 Weihnachtskonzert

#### ΔLΜΔ

#### ..CHERUBIM"

Fernab von Adventmarktidylle und Christbaumklischees haben ALMA ein Programm entwickelt, das dennoch der stillen Zeit gewidmet ist. Weil es aus der Stille kommt und in die Stille führt – nach innen, sozusagen. Sie spielen auf alten Instrumenten in alter Stimmung, ganz bewusst und mit großer Freude.

Heutzutage ist höher-schneller-lauter fast schon zu einer Norm geworden. Warum also nicht ein paar Wochen den gesamten Organismus umstimmen? Die heiße Luft der Weihnachtsindustrie an uns vorüber strömen lassen, und ein paar Jahrhunderte in der Geschichte unserer Musik zurückspringen - oder nach vor?

ALMA haben sich für dieses spezielle Programm von zeitgenössischer Musik sowie alter Klangästhetik inspirieren lassen. Sie haben komponiert und arrangiert, und einen Bogen gespannt, der jeglicher alltäglichen Anspannung entgegenwirken möchte.

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28

Di 07.12. 20:00 Rock'n'Roll

## Ron Glaser & The Ridin Dudes

In Anlehnung an die "Elvis Comeback Special Show" auf MTV, haben sich Ron Glaser & The Ridin Dudes gedacht, dass es an der Zeit ist, dieses spezielle "feeling" zurück auf die Bühne zu bringen.

Von der Songauswahl bis hin zu den Arrangements derselben, wurde alles auf diese spezielle "Unplugged Session" abgestimmt.

Erleben Sie die Jungs mit dieser neuen, besonderen unplugged Show, in neuem (musikalischen) Gewand...!



VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20





Foto: J. A. de Angelo

Reservierte Tickets müssen innerhalb zwei Wochen abgeholt werden - oder Bestellung über oe-ticket.

Info & Tickets: 0722962032 www.kulturpark.at

ORFoö

#### **SCHLOSS**



Do 09.12. 20:00 Kabarett

#### Heilbutt & Rosen

"Still, Still, Still"

Das Weihnachtsprogramm mit Theresia Haiger und Helmuth Vavra, begleitet von Berthold Foeger am Piano.

Ein kabarettistischer Beitrag zur schönsten Zeit des Jahres!

In 10 Jahren spielten Heilbutt & Rosen ihr Weihnachtsprogramm ganze 114 mal zur stillsten Zeit des Jahres. Für viele Fans wurde es zu einem Fixpunkt in der Vorweihnachtszeit.

Wenn Sie krampfhaft nach einem tauglichen Mittel suchen, um doch endlich in Weihnachtsstimmung zu kommen, kann ihnen geholfen werden. Auch nach dem Besuch des Weihnachtsprogrammes von Heilbutt & Rosen werden Sie bekennen: Weihnachten ist doch die schönste Zeit im Jahr.

So 12.12. 16:00 Kinderkultur

#### Frieda Friedlich

"Warten aufs Christkind"

Frieda Friedlich ist noch neu im Himmel und so ungeduldig, dass sie schon in der Vorweihnachtszeit einfach wieder auf die Erde zu den Kindern unterwegs ist.

Warum? Um Freude zu verbreiten, schon mal Weihnachtslieder zu üben, alles perfekt zu schmücken, zu backen und sogar Geschenke mit den Kindern zu testen.

Sie fliegt also in aller Heimlichkeit mit viel Tamtam auf der Erde von hier nach da und übt Weihnachten mit den Menschenkindern – was für eine schöne Bescherung!



#### KULTURPARK



So 12.12. 20:00 Kabarett

#### Ringlstetter & Zinner

"2 Typen, 2 Gitarren, 2 Bücher"

In ihrem neuen Programm werden die beiden Kabarettisten, Schauspieler, Musiker und begnadeten Tänzer nicht nur singen und Geschichten erzählen, wie sie das schon bei ihrem letzten gemeinsamen Abend "Überleben in der Wildnis" gemacht haben. Nein, jetzt hat der Hannes Ringlstetter im dtv-Verlag so eine Art Tourtagebuch mit dem Titel "Paris. New York. Alteiselfing." herausgebracht und der Stephan Zinner im Lichtung-Verlag den Kurzgeschichten-Band "Flugmango" - und natürlich werden sie aus ihren Büchern die Geschichten zum Lehen erwecken

Wer die beiden kennt weiß, dass dies sicherlich bayrisch, lustig, g'scheert, aber auch nachdenklich und hintergründig werden wird. Und wer sie noch nicht kennt, sollte vorbeikommen und sich überraschen lassen. Die Musik wird bestimmt nicht zu kurz kommen. Der Schweiß wird fließen

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26

Sa 18.12. 10:00 Führung

#### Führung Kultur.Park.Traun

"Weihnachten wie in alten Zeiten"

Begeben Sie sich mit uns auf die Spuren der Vergangenheit im Schloss Traun und anschließend ins moderne Ambiente des Kulturhauses spinnerei! Wir führen durch die schönsten Räume des Schlosses, die Schlosskapelle und unsere Veranstaltungsräume. Erfahren Sie mehr über das barocke Wasserschloss, über das Trauner Grafengeschlecht und die Schlossgeschichte! Unser Weg führt uns weiter über den Wassergraben zur modernen Architektur der neuen spinnerei. Besichtigen Sie hier die künstlerische Wandgestaltung und unseren modernst ausgestatteten Veranstaltungssaal. Durch die raumhohe Glasfassade hat man einen traumhaften Blick zum Wassergraben und zum Schloss. Hier können Sie das wunderschöne Ambiente noch bei einem Glas Punsch auf sich wirken lassen!

Treffpunkt: 10:00 im Schlosshof Um Anmeldung wird gebeten!

VVK: € 5

#### DAS FAMILIENMUSICAL



So 19.12. 16:00 Familienmusical

#### **Aladin**

Magisch. Mystisch. Zauberhaft.

Die sagenumwobene Geschichte von Straßenjunge Aladin, dem die magische Wunderlampe in die Hände fällt, begeistert schon seit Ewigkeiten Kinder und Erwachsene weltweit.

Die Theatercompany team:semestro erweckt den Zauber aus 1001 Nacht nun zu neuem Bühnenleben. Die Musicaladaption von Schauspielerin Sandra E. Mae macht aus dem berühmten orientalischen Märchen ein zauberhaftes Musiktheater für die ganze Familie, dem hochwertige Musik, kluge Texte und viele kreative Details zugrunde liegen. Unter der künstlerischen Leitung von Regisseur lassen Stoyanov inszenieren erstmals dessen Tochter Ivelin Stoyanova (Choreografie) und Mae selbst das neue Bühnenstück, das in Kooperation mit der Linzer Tanzcompagnie "ATEM" eine gelungene, kurzweilige Mischung aus Gesang, Schauspiel und Tanz garantiert.

Der Plot: Straßenjunge Aladin hat nur einen einzigen Traum – einen Tag lang ein Prinz zu sein!

Wie es der Zufall so will, fällt ihm eine magische Wunderlampe mit einem Flaschengeist in die Hände.

Der Haken: auch Dschafar, der dunkle Zauberer, hat es darauf abgesehen. Und zu allem Überdruss verliebt sich Aladin in die schöne Prinzessin Jasmin. Wird es ihm gelingen, Dschafars bösen Zauber zu brechen - und dabei sich selbst zu finden?

Ein Musicalabenteuer für die ganze Familie! Empfohlen ab 6 Jahren

Künstlerische Leitung: Iassen Stoyanov Musik, Text & Konzept: Sandra E. Mae Choreografie, Leitung Tanzcompagnie; Ivelin Stoyanova Infos: www.teamsemestro.com



**SILVESTER** 





Fr 31.12. 18:30 Silvesterkabarett

#### Günther Lainer & BlöZinger

"Best of"

Silvester ist die beste Gelegenheit, um ein Jahr Revue passieren zu lassen. Der ideale Zeitpunkt, um darüber nachzudenken, wie es wohl sein wird, oder wie es sich anfühlt, wenn wir alt werden. Und der Jahreswechsel bietet sich an, um sich nicht nur Gedanken über das "Was wäre wenn..?" zu machen, sondern auch, um, wie der Gausl alias Günther Lainer es macht, jonglierend Geschichten über allerlei Unsinn und Sinnhaftigkeit zu erzählen.

Zum ersten Mal stehen Günther Lainer, Robert Blöchl und Roland Penzinger (BlöZinger) gemeinsam auf der Bühne um in ihrem Best of-Programm passend zu Silvester ein Jahr oder ein Jahrzehnt Revue passieren zu lassen.

Lassen Sie uns gemeinsam ein Jahr verabschieden, das unter dem Zeichen von Corona, Ibiza oder Falschaussagen stand und freuen Sie sich mit uns auf das neue Jahr. Es kann nur besser werden!

VVK: € 38 / erm. € 36, AK: € 40 / erm. € 38

Für 5 besuchte Veranstaltungen innerhalb eines Jahres erwartet Dich eine kleine Überraschung!

Den Theaterpass erhältst Du beim TicketService in der spinnerei im Kultur.Park.Traun.



#### KABARETT ABO Frühjahr 2022

Do 13.01. Comedy Hirten

Do 20.01. Clemens M. Schreiner

Do 27.01. Klaus Eckel

Do 03.02. Tricky Niki

Do 10.02. BlöZinger

Do 17.02. Stefan Haider

Do 03.03. Berni Wagner

Do 10.03. Gernot Haas

Do 24.03. Leonhardsberger & Schmid

Do 31.03. Udo Jürgens

Do 07.04. Manuel Rubey

Do 12.05. Heilbutt & Rosen

Do 19.05. Andreas Ferner

Do 02.06. Omar Sarsam

Mi 08.06. Martin Frank

07229 62032 office@kulturpark.at





#### **BILDER KAUFEN – KINDERN HELFEN!**

Spendenaktion zum 100. Geburtstag von Hellmuth Bodenteich für Kinder-Maltherapie im Atelier VOGERLFREI

Am 27. Mai 2021 jährte sich der Geburtstag des Trauner Künstlers Hellmuth Bodenteich, der 2014 verstorben ist, zum 100. Mal.

Aus diesem Anlass präsentiert die Familie des Künstlers eine neue Website - www.lifssyn.at - die einen Ausschnitt aus dem vielseitigen und umfangreichen Lebenswerk Hellmuth Bodenteichs zeigt.

Der reiche Nachlass des Künstlers soll durch den Bildverkauf - der online bereits jetzt ab € 100,- möglich ist - zu Menschen gelangen, die sich daran erfreuen. Aus diesem Grund wird es eine Ausstellung mit Versteigerung seiner Werke geben. Der Erlös daraus wird zugunsten von Kinder-Maltherapie gespendet. AUSSTELLUNG: 12.01. – 06.02. 2022 in der Galerie der Stadt Traun und im Atelier der 1. Trauner Künstlergruppe.

VERNISSAGE mit VERSTEIGERUNG der Bilder: 12.01. 2022. 19:00

INFORMATIONEN zur Spendenaktion: Mag.a Angelika Guldt (Tochter des Künstlers) - E-Mail: info@lifssyn.at

SPENDENKONTO: Mag.a Angelika Guldt AT54 2040 4000 0417 3480 / SBGSAT2SXXX

#### KOOPERATIONSAUSSTELLUNG:

Kulturforum Traun, 1. Trauner Künstlergruppe und Galerie der Stadt Traun, in Zusammenarbeit mit dem OÖ Landesverband für Psychotherapie.









Von William Shakespeare

Nach gewonnener Schlacht kehren Benedikt und seine Begleiter, der Junge Claudio und der verbitterte illegitime Prinz von Arragon Don Juan beim Gouverneur von Messina ein.

Prompt verliebt sich Claudio in Hero. Und um das Glück auf die Spitze zu treiben schmieden sie einen Komplott um auch den erklärten Weiberfeind Benedikt und die ebenso attraktive wie spitzzüngige Beatrice zu verkuppeln.

So steuert die Komödie, um eine romantische und eine streitbare, sich in Wortgefechten annähernde Liebe, auf ein wunderbares Happy End zu.

Doch Shakespeare kennt auch die dunkle Seite der menschlichen Seele. So lässt er den verbitterten Don Juan alles unternehmen um das Glück der beiden Paare zu zerstören. Und beinahe gelingt sein teuflischer Plan.

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28

Liebe. Zart und zaghaft für die Einen. Ein Schlachtfeld der Wörter und Gefühle für die Anderen.

Nichts ist ohne Verhängnis und wo der Einen Glück keimt, wuchert der Anderen Neid. Und so entfesselt sich ein Streit zwischen Komödie und Tragödie, Harmonie und Zerstörung - Shakespeare in Höchstform. Doch am Ende wird alles gut und ist es noch nicht gut so ist es nicht das Ende.

Darsteller: Karoline Schragen, Lydia Nassall, Daniel Pink, Raphael Steiner, Bálint Walter

Regie, Komposition: Mathias Schuh Ausstattung: Rafaela Wenzel

Musik: Sophia, Tamina & Mathias Schuh

#### **Weitere Termine:**

17.03., 18.03., 19.03., 25.03., 26.03

Im Frühjahr 2020 gekaufte Tickets behalten für diesen Ersatztermin ihre Gültigkeit oder können gerne in Form von Gutscheinen bzw. Bargeld retourniert werden.

DER NEUE CUPRA

e-HYBRID.

FORMENTOR

FAHRE WAS DU FÜHLST.

CUPRAOFFICIAL AT/FORMENTOR

Verbrauch: 1,2-1,8 l/100 km. Stromverbrauch: 14,9-15,9 kWh/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 27-40 g/km. Stand 02/2021. Symbolfoto. \*CUPRA Garantie von 5 Jahren bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.

4060 Leonding, Salzburger Straße 292

www.porschelinzleonding.at

Tel. 0732/382231-2500

MEHR INFORMATION:

RSCHE LINZ-LEONDING





Bahnhofstr. 21, 4050 Traun www.bibliothek-traun.at

**VERANSTALTUNGEN** November/Dezember

GARANTIF'

05 11 19:00 Vortrag Veronika Kunze & Helga Miko BIN ICH HOCHSENSIBEL?

17.11, 19:00 Vortrag Dr. Herbert Stekel LABORBEFUND

24 11 19:00 Lesung Andreas Gruber
DIE KNOCHENNADEL

01.12. 19:00 LITERATURKREIS **Martin Suter-Cheers** 







\*Für ein Kontingent von 50.000 Euro übernimmt die Stadt Traun beim Kauf durch Privatpersonen 10% des Kaufpreises – für Gutscheine bis zu 200 Euro.









#### **SERVICE**



#### KULTUR.PARK.TRAUN.GMBH

Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun Tel: 07229 / 62032 office@kulturpark.at www.kulturpark.at

#### Neue Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 08-12 Uhr und 13-16 Uhr Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uhr

Fr: 08-13 Uhr

#### Spielstätten:

SPINNEREI: Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun SCHLOSS: Schlossstraße 8, 4050 Traun

GRATIS PARKEN in den Trauner Parkgaragen Zentrum (Rathaus) und Volksheim für Besucher der Veranstaltungen der Kulturpark Traun GmbH. Öffentliche Erreichbarkeit: STRASSENBAHN LINIE 4 der Linz Linien, Haltestelle Schloss Traun, am Wochenende durchgehender Betrieb.

Karten aller Veranstaltungen müssen innerhalb von 2 Wochen abgeholt werden. Oder Sie kaufen sie online über OE-Ticket.

Reservierte Karten sind bis spätestens 30 Minuten vor Veranstaltungsbeginn an der Abendkassa abzuholen - ansonsten verfällt die Reservierung. Geben Sie uns bitte Bescheid, wenn Sie Ihre Karten nicht in Anspruch nehmen möchten.

Abendkassa öffnet 1 Stunde vor, die tel. Tickethotline 2 Stunden vor Veranstaltungsbeginn.

#### Ermäßigungen:

1 Ticket: Schüler, Studenten, Arbeitslose, Lehrlinge, Behinderte, Präsenz- und Zivildiener, AK Mitglieder, 4 You Card, Pensionisten

2 Tickets: OÖN Card, Ö1-Clubmitglieder, OÖ Familienkarte (nur bei Kinderveranstaltungen)

Jugendkarten bei ausgewählten Veranstaltungen gegen Voranmeldung an der Abendkassa. Die Ermäßigungsausweise sind UNBEDINGT bei der Kartenabholung vorzuweisen!

IMPRESSUM: Medieninhaber: Kulturpark Traun GmbH, Schlossstrasse 8, A-4050 Traun. Für den Inhalt verantwortlich: B. Brunner, Druck: oha, Erscheinung: 5/Jahr, Satz- & Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. F0T0S: (S1) D. König (S3) W. Redl (S4) I. Pertramer, HPRC (S5) R. Winkler, H. Leitner (S6) Theater Feuerblau, D. Reichenbach (S7) J. Frankl, Hokum Pokum & S. Rainer (S8) W. Redl, D. König (S9) D. Lipkovich, J. A. de Angelo (S10) J. Lorenz, A. Novotny (S11) 2x W. Redl (S12) G. Schröder, L. Nikolaev (S13) E. Okazaki, T. Ketzer (14&15) J. A. de Angelo (S16) L. Bauer, S. Reisinger (S17) C. Biedermann, W. Redl (S189 2x M. Ring (S19) E. Buchinger, O. Reiter & A. List (S20) O. Sarsam (S21) G. Retzbach (S22) R. Hettler iStockPhoto, M. Renner, Galerie Traun, M. Renner (S23) A. Hechenberger (S26) W. Skledar (S27) E. Rachbauer / baona iStockPhoto (28) E. Zauke, G. Retzbach

#### **INFOS**





### Lieber Kunde, beachten Sie unseren Datenschutz!

Für den Kultur.Park.Traun steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle, und ein wichtiger Teil unserer Aufgabe ist es, Ihre Privatsphäre zu schützen. Deswegen nehmen wir den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre personenbezogenen Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO), dem österreichischen Datenschutz-Anpassungsgesetz aus 2018 und dem TKG 2003 sowie dieser Datenschutzerklärung.

#### Die Zusendung unserer Programmhefte können Sie jederzeit schriftlich oder telefonisch abbestellen!

Entweder telefonisch unter 07229/62032, per Mail an office@kulturpark.at oder per Post an Kulturpark Traun GmbH, Schlossstr. 8, 4050 Traun.

Nach Einlangen Ihrer Abbestellung wird Ihre Adresse sofort aus unserer Adressdatei gelöscht.

Ihre Zustelladresse wird zur Versendung des Programmheftes an die Druckerei oha-druck Traun weitergegeben und nach dem Druck umgehend gelöscht. Eine Weitergabe an andere Stellen bzw. zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Verantwortliche Stelle im Sinne der DSGVO ist die KULTUR.PARK.TRAUN GmbH. Weitere Informationen zu unseren Datenschutzrichtlinien finden Sie auf www.kulturpark.at/Service/Datenschutz.

## Weiterhin viel Freude beim Schmökern in unserem Programm!

#### Aktuelle Corona-Vorschriften

Aufgrund der seitens der Bundesregierung vorgegebenen Maßnahmen zur Eindämmung der **CoVid19-Erkrankung** sind wir verpflichtet, verschiedene Sicherheitsmaßnahmen zu treffen.

#### Dies betrifft folgende Punkte:

- 1. Die gebuchten Sitzplätze können nicht garantiert werden
- 2. Es gelten unterschiedliche Abstandsregeln
- 3. Das Tragen eines MNS richtet sich nach den aktuellen Bestimmungen der Bundesregierung.
- 4. Den Anweisungen des Personals bezüglich der umzusetzenden Maßnahmen ist Folge zu leisten.

Trotz aller Maßnahmen versuchen wir Ihnen den Aufenthalt in unseren Häusern so angenehm wie möglich zu machen und bitten um Ihr Verständnis.

Änderungen durch Vorgaben der Regierung vorbehalten.



# **KULTUR.PARK.TRAUN**Vorschau 2022



Stefan Jürgens 23.01. - spinnerei



"Bel Ami - Revue eines Gigolos" mit Alexander M. Helmer 12.02. - Schloss







